



## Gebrauchsanleitung

**DE – ACHTUNG:** Die Verwendung des INNOTECH-Produkts ist erst zulässig, nachdem die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache vollständig gelesen und verstanden wurde.

**EN – ATTENTION:** Use of the INNOTECH product is only permitted after the instruction manual has been read and fully understood in the respective language.

**IT – ATTENZIONE:** L'utilizzo del prodotto INNOTECH è permesso solo previa lettura e comprensione dell'intero manuale di istruzioni nella lingua del relativo paese di utilizzo.

**FR – ATTENTION :** L'utilisation du produit INNOTECH n'est autorisée qu'après avoir entièrement lu et compris la notice d'utilisation dans la langue du pays concerné.

**NL – ATTENTIE:** Dit INNOTECH-product mag pas gebruikt worden nadat u de gebruikershandleiding in de taal van het betreffende land gelezen en begrepen hebt.

**ES – ATENCIÓN:** Se autorizará el uso de los productos INNOTECH una vez que se hayan leído y entendido las instrucciones de uso en el idioma del país.

**PT – ATENÇÃO:** O uso do produto INNOTECH apenas é permitido depois de ter lido e compreendido na totalidade as instruções de uso na respetiva língua nacional.

**DK – GIV AGT:** Du må først bruge et produkt fra Innotech, efter du har læst og forstået brugsvejledningen i fuldt omfang i dit lands sprog.

**SV – O B S :** Denna INNOTECH-produkt får inte användas förrän bruksanvisningen på respektive lands språk har lästs igenom och förstås.

**CZ – POZOR:** Práce s výrobkem INNOTECH je povolena teprve po kompletním přečtení a porozumění návodu k použití v jazyku daného státu.

**PL – UWAGA:** Produkty firmy INNOTECH mogą być używane dopiero po dokładnym zapoznaniu się z całą instrukcją obsługi w ojczystym języku.

**SL – POZOR:** Uporaba izdelka INNOTECH je dovoljena šele po tem, ko ste navodila prebrali v celoti v ustreznem jeziku svoje dežele in jih tudi razumeli.

**SK – POZOR:** Produkt INNOTECH môžete používať až po prečítaní a porozumení celého návodu na použitie pre príslušnú krajinu.

**HU – FIGYELEM:** Az INNOTECH termékek használatra csak azt követően engedélyezett, hogy saját nyelven elolvasta és megértette a teljes használati utasítást.

**TR – DİKKAT:** INNOTECH ürününün kullanımına ancak ilgili ülkenin dilinde sunulmuş olan kullanım kılavuzunun tamamen okunmasından ve anlaşılmasından sonra izin verilir.

**ZH – 注意:** 只有在仔细阅读并完全理解了当地语言的使用说明后, 才能使用 INNOTECH 公司的产品。

DE

EN

IT

FR

NL

ES

PT

DK

SV

CZ

PL

SL

SK

HU

TR

ZH

[2]	SYMBOLBESCHREIBUNG	3
[3]	SICHERHEITSHINWEISE	4
[4]	BESTANDTEILE/MATERIAL	6
[5]	PRODUKTEIGNUNG/ZULASSUNG	7
[6]	ÜBERPRÜFUNG	7
[7]	GEWÄHRLEISTUNG	8
[8]	ABMESSUNGEN	9
[9]	ZEICHEN & MARKIERUNGEN	10
[10]	MONTAGEWERKZEUG	11
[11]	MONTAGEHINWEIS	12
[12]	MONTAGE	13
[13]	ENTSORGUNG	20
[14]	ABNAHMEPROTOKOLL	21
[15]	HINWEISE SICHERUNGSSYSTEM	23
[16]	PRÜFPROTOKOLL	24
[17]	ENTWICKLUNG & VERTRIEB	26

**Warn-/Gefahrenhinweis**

Für eine UNMITTELBAR drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



Für eine MÖGLICHERWEISE gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.



Für eine MÖGLICHERWEISE gefährliche Situation, die zu leichten Körperverletzungen und Sachschäden führen könnte.



Schutzhandschuhe tragen!



Schutzbrille tragen!

**Zusätzliche Information/Hinweis**

**richtig**



**falsch**



Die Herstellerangaben/jeweiligen Gebrauchsanleitungen einhalten.

Die folgenden Sicherheitshinweise und der neueste Stand der Technik müssen berücksichtigt werden.

### 3.1 ALLGEMEIN

- Das Sicherungssystem darf nur von geeigneten, fach-/sachkundigen und mit dem Sicherungssystem vertrauten Personen nach neuestem Stand der Technik aufgebaut werden.
- Das Sicherungssystem darf nur von Personen montiert bzw. verwendet werden, die
  - auf "Persönliche Schutzausrüstung" (PSA) geschult sind,
  - körperlich bzw. geistig gesund sind. (Gesundheitliche Einschränkungen wie Herz- und Kreislaufprobleme, Medikamenteneinnahme, Alkoholkonsum,... beeinträchtigen die Sicherheit des Benutzers.),
  - mit den vor Ort geltenden Sicherheitsregeln vertraut sind.
- Während der Montage/Verwendung des Sicherungssystems sind die jeweiligen Unfallverhütungsvorschriften (zB. Arbeiten auf Dächern) einzuhalten.
- Es muss ein Plan vorhanden sein, der Rettungsmaßnahmen bei allen möglichen Notfällen berücksichtigt.
- Vor Arbeitsbeginn müssen Maßnahmen getroffen werden, dass keine Gegenstände von der Arbeitsstelle nach unten fallen können. Der Bereich unter der Arbeitsstelle (Bürgersteig, etc.) ist freizuhalten.
- Das Sicherungssystem sollte so geplant, montiert und benutzt werden, dass bei fachgerechter Verwendung der persönlichen Schutzausrüstung kein Sturz über die Absturzkante möglich ist (siehe Planungsunterlagen unter [www.innotech.at](http://www.innotech.at)).
- Das Sicherungssystem unterliegt maximalen Grenzwerten. Diese sind dem Typenschild des Sicherungssystems zu entnehmen und dürfen nicht überschritten werden.
- Das Typenschild des Sicherungssystems ist für den Benutzer gut sichtbar anzubringen.
- Beim Zugang zum Sicherungssystem sind die Positionen der Anschlageneinrichtungen durch Pläne (zB. Skizze der Dachdraufsicht) zu dokumentieren.
- Nach einer Sturzbelastung ist das gesamte Sicherungssystem dem weiteren Gebrauch zu entziehen und durch einen Fach-/Sachkundigen zu prüfen (Teilkomponenten, Befestigung am Untergrund etc.).
- Es dürfen keine Änderungen am Sicherungssystem vorgenommen werden.
- Bei Überlassung des Sicherungssystems an externe Auftragnehmer ist das Verständnis dieser Gebrauchsanleitung schriftlich zu bestätigen.
- Wird das Sicherungssystem in ein anderes Land verkauft, muss die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache zur Verfügung gestellt werden.
- Die landesüblichen Blitzschutzbestimmungen einhalten.



Sollten Unklarheiten während der Montage auftreten, ist unbedingt mit dem Hersteller Kontakt aufzunehmen.

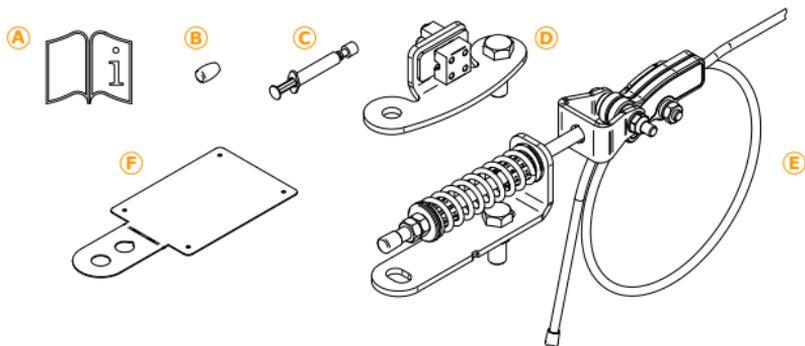
**3.2 FÜR MONTEURE: ZUR SICHEREN MONTAGE**

- Alle Edelstahlschrauben sind vor der Montage mit einem geeigneten Schmiermittel zu schmieren (beigepackt: Weicon AntiSeize ASW 10000 oder gleichwertig).
- Edelstahl darf NICHT mit Schleifstaub oder Stahlwerkzeugen in Berührung kommen. Dies führt zu Korrosionsbildung.
- Die Monteure müssen sicherstellen, dass der Untergrund für die Befestigung des Sicherungssystems geeignet ist. Im Zweifelsfall ist ein Statiker hinzuzuziehen.
- Die Abdichtung der Dacheindeckung hat fachgerecht nach den einschlägigen Richtlinien zu erfolgen.
- In schneereichen Gebieten das Sicherungssystem in Firstnähe montieren.
- Die fachgerechte Befestigung des Sicherungssystems am Bauwerk muss durch Dübelprotokolle und Fotos der jeweiligen Einbausituation dokumentiert werden.

**3.3 FÜR ANWENDER: ZUR SICHEREN VERWENDUNG**

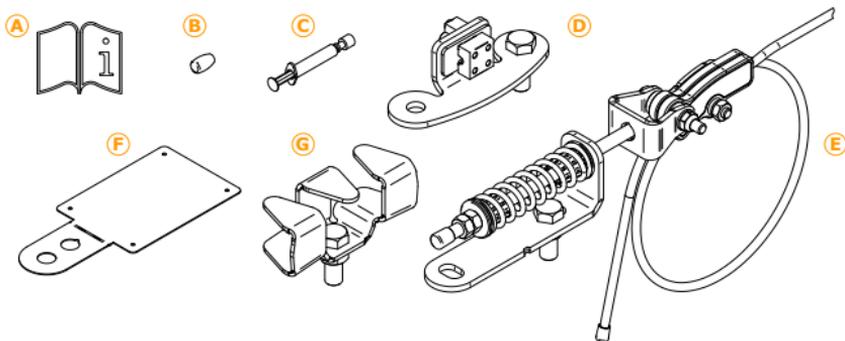
- Für den sicheren Einstieg bzw. Aufstieg zum Sicherungssystem sind alle notwendigen Arbeitssicherheitsbestimmungen einzuhalten.
- Die Befestigung am Sicherungssystem geschieht durch einen Edelstahlkarabiner nach EN 362 und in Verbindung mit einer persönlichen Schutzausrüstung entsprechend EN 361 (Auffanggurt) und EN 363 (Auffangsystem).
- Wurde die Seilstrecke als Rückhaltesystem montiert, ist bei Verwendung der Seilstrecke mit einem Seilkürzer das Verbindungsmittel so einzustellen, dass ein Absturz unmöglich ist.
- Der erforderliche Mindestfreiraum unter der Absturzkante errechnet sich: Herstellerangabe der verwendeten persönlichen Schutzausrüstung inkl. Seilauslenkung + Körpergröße + 1 m Sicherheitsabstand.
- Für den horizontalen Einsatz dürfen nur Verbindungsmittel verwendet werden die für diesen Verwendungszweck geeignet und für die entsprechende Kantenausführung (scharfe Kanten, Trapezblech, Stahlträger, Beton etc.) geprüft sind.
- Es ist auf eine ordnungsgemäße Benutzung der einzelnen Elemente inkl. der persönlichen Schutzausrüstung zu achten, da ansonsten die sichere Funktion des Sicherungssystems NICHT gewährleistet ist.
- Bei Windstärken, die über das übliche Maß hinausgehen, darf das Sicherungssystem NICHT mehr verwendet werden.
- Nach starken Stürmen ist das Metaldachsystem (Untergrund) vor der weiteren Benutzung des Sicherungssystems zu kontrollieren.
- Bei geneigten Dachflächen muss durch geeignete Schneefangvorrichtungen das Abrutschen von Schneebelag (Eis, Schnee) verhindert werden.
- Kinder und Schwangere sollten das Sicherungssystem NICHT verwenden.

## 4.1 BESTANDTEILE "KIT-BOX-15"



- A) Gebrauchsanleitung**  
**B) Schutzkappe:** Kunststoff  
**C) Schmiermittel:** Weicon AntiSeize ASW 10000  
**D) Klemmbackenset:** Edelstahl AISI 304, Aluminium  
**E) Endbefestigung inkl. Federspannung:** Edelstahl AISI 304, Aluminium  
**F) Typenschild (inkl. Typenschild-Aufkleber):** Edelstahl V4A (AISI 316), Kunststoff

## 4.2 BESTANDTEILE "KIT-BOX-30"



- A) Gebrauchsanleitung**  
**B) Schutzkappe:** Kunststoff  
**C) Schmiermittel:** Weicon AntiSeize ASW 10000  
**D) Klemmbackenset:** Edelstahl AISI 304, Aluminium  
**E) Endbefestigung inkl. Federspannung:** Edelstahl AISI 304, Aluminium  
**F) Typenschild (inkl. Typenschild-Aufkleber):** Edelstahl V4A (AISI 316), Kunststoff  
**G) LIFELINE-KIT-SZH-10:** Edelstahl AISI 304

INNOTECH „KIT-BOX“ wurde als **Seilsystem** zur Personensicherung für **4 Personen** (inklusive 1 Person für Ersthilfeleistung) entwickelt und ist für folgende Absturzschutzsysteme nach EN 363:2008 geeignet:

- Rückhaltesysteme
- Auffangsysteme
- Rettungssystem



**LEBENSGEFAHR durch Falschanwendung.**

- INNOTECH „KIT-BOX“ NUR zur Personensicherung verwenden.
- NIEMALS Lasten an INNOTECH „KIT-BOX“ hängen, die NICHT ausdrücklich in dieser Gebrauchsanleitung freigegeben wurden.



**Die Herstellerangaben der verwendeten persönlichen Schutzausrüstung einhalten.**

INNOTECH „KIT-BOX“ wurde nach **EN 795:2012 TYP C** geprüft und zertifiziert.

Bei der Baumusterprüfung eingeschaltete notifizierte Stelle:

DEKRA Testing and Certification GmbH, Dinnendahlstraße 9, D-44809 Bochum

INNOTECH „KIT-BOX“ vor jedem Gebrauch durch Sichtkontrolle auf offensichtliche Mängel überprüfen.



**LEBENSGEFAHR durch Beschädigungen am INNOTECH „KIT-BOX“.**

- INNOTECH „KIT-BOX“ muss in einem einwandfreien Zustand sein.
- INNOTECH „KIT-BOX“ NICHT mehr verwenden, wenn
  - Beschädigungen oder Abnutzung an Bestandteilen ersichtlich sind,
  - sonstige Mängel festgestellt wurden (lose Schraubverbindungen, Verformungen, Korrosion, Verschleiß,...),
  - eine Beanspruchung durch einen Absturz erfolgt ist (Ausnahme: Ersthilfeleistung), (Kontrolle der Seilvorspannung und Kontrolle der Indikatorklemme!),
  - die Produktkennzeichnung unleserlich ist.

Die Einsatztauglichkeit des gesamten Sicherungssystems anhand von Abnahmeprotokoll und Prüfprotokoll überprüfen.



**Bei Zweifel hinsichtlich der sicheren Funktion des Sicherungssystems dieses NICHT mehr verwenden und durch einen Fach-/Sachkundigen überprüfen lassen (schriftliche Dokumentation). Gegebenenfalls das Produkt ersetzen.**

# 6

## ÜBERPRÜFUNG

### 6.2 JÄHRLICH ÜBERPRÜFEN

INNOTECH „KIT-BOX“ mindestens einmal jährlich von einer fach-/sachkundigen, mit dem Sicherungssystem vertrauten Person überprüfen lassen. Die Sicherheit des Benutzers ist von der Wirksamkeit und Haltbarkeit der Ausrüstung abhängig.

Abhängig von der Gebrauchsintensität und Umgebung kommt es zu kürzeren Prüfintervallen (zB. bei korrosiver Atmosphäre, etc.).

Die Überprüfung durch den Fach-/Sachkundigen im Prüfprotokoll der Gebrauchsanleitung dokumentieren und mit der Gebrauchsanleitung aufbewahren.



**Die Prüfintervalle dem Prüfprotokoll entnehmen.**

# 7

## GEWÄHRLEISTUNG

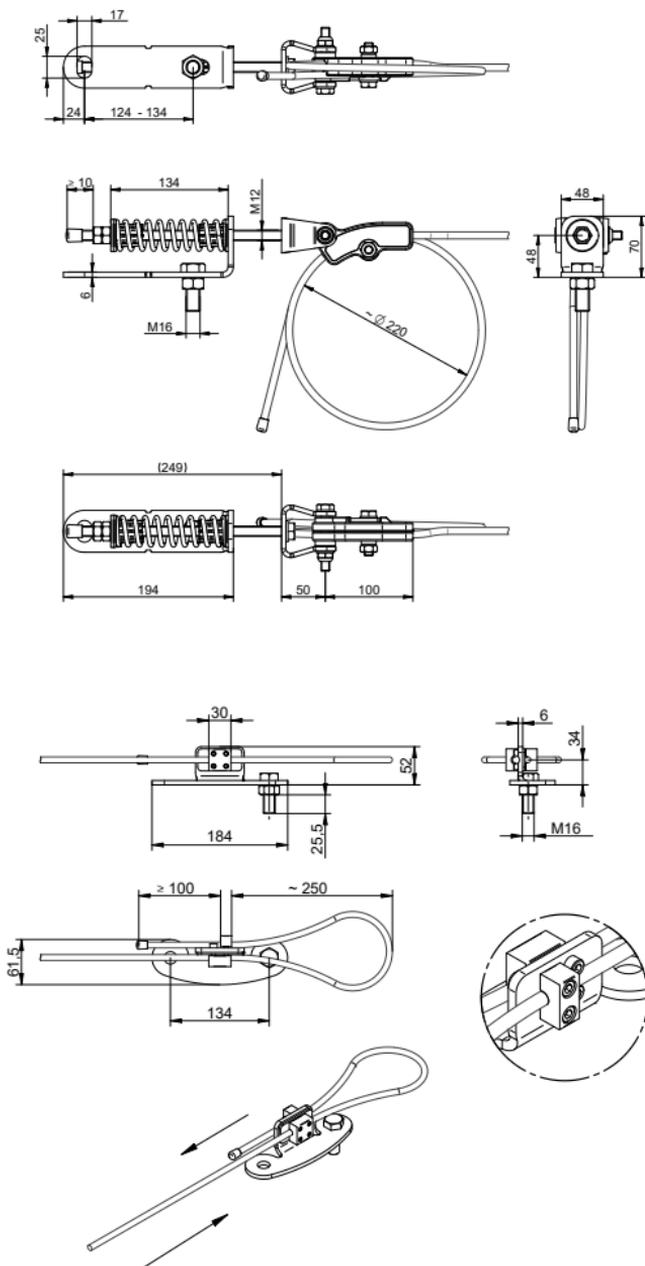
Die Gewährleistungszeit bei Fertigungsfehlern auf alle Bauteile (bei normalen Einsatzbedingungen) beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Die Frist verkürzt sich durch den Einsatz in korrosiven Atmosphären.

Im Belastungsfall (Sturz, Schneedruck, etc.) erlischt der Gewährleistungsanspruch auf jene Bauteile die energieabsorbierend konzipiert wurden bzw. sich verformen.



**Für die Systemmontage und für Bauteile, die von fach-/sachkundigen Montagebetrieben in deren Verantwortung geplant und installiert wurden, übernimmt bei unsachgemäßer Montage INNOTECH weder Verantwortung noch Gewährleistung.**

[mm]



## 9.1 KIT-BOX TYPENSCHILD EN 795:2012 TYP C

- A) Name oder Logo des Herstellers/Vertreibers: INNOTECH  
 B) Typenbezeichnung: KIT-BOX  
 C) Zeichen, dass die Gebrauchsanleitung zu beachten ist:   
 D) Höchstzahl der anschlagbaren Personen: 4 (inklusive 1 Person für Ersthilfeleistung)  
 E) Nummer der entsprechenden Norm: EN 795:2012 TYP C  
 F) Bezeichnung: Seilanlage-Nr:  
 G) Falldämpfer: JA  
 H) Installationsdatum: Installationsjahr:   
 I) Datum der nächsten jährlichen Überprüfung: Datum der nächsten jährlichen Überprüfung  
 J) Name & Anschrift des Montagebetriebs: Installiert durch

**INNOTECH KIT-BOX**

LINEA DI ANCORAGGIO ORIZZONTALE | HORIZONTAL - SEILSYSTEM  
 HORIZONTAL LIFELINE SYSTEM | HORIZONTAL KABELSYSTEM  
 LIGNE DE VIE HORIZONTALE | SISTEMA HORIZONTAL POR CABLE

EN 795:2012 TYP C

ASSORBITORE DI ENERGIA / FALLDÄMPFER	SI / JA
SHOCK ABSORBER / VALDEMPER	YES / JA
ABSORBEUR DE CHOC / ABSORVEVADOR DE CAÍDA	OUI / SI

LO SPAZIO LIBERO MIN. SOTTO IL PUNTO DI CADUTA DALL'ALTO SI DETERMINA:  
 INDICAZIONE DEL FABBRICANTE DEL DPIE UTILIZZATO + FLESSIONE PURE + STATURA + 1m  
 MIN. FREIRAUM UNTER DER ABSTURZSTELLE ERRECHNET SICH AUS:  
 HERSTELLERANGABE DER VERWENDETTEN PSA + SEILAUFLÄNGUNG + KÖRPERGRÖSSE + 1m  
 MIN. FREE SPACE BELOW THE FALL POINT IS CALCULATED AS: MANUFACTURER'S  
 SPECIFICATION OF THE PPE USED + DEFLECTION OF THE CABLE + BODY HEIGHT + 1m  
 MIN. VRIJZE RIJMTJE ONDER DE PLAATS VAN DE VAL WORDT BEREKEND UIT: OPGAVE VAN  
 FABRICANT VAN DE GEBRUIKTE PPM + KABELDOORBUIGING + LICHAAMSGROOTE + 1m  
 L'ESPACE MIN. SOUS LE POINT DE CHUTE SE CALCULE DE LA FAÇON SUIVANTE : INDICATIONS  
 DU FABRICANT DE L'ÉQUIPE UTILISÉ + ÉLONGATION DU CABLE + TAILLE DE LA PERSONNE + 1m  
 ESPACIO MIN. DEBAJO DEL LUGAR DE LA CAÍDA SE CALCULA DO: INFORMACION DEL FABRICANTE  
 DEL EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL UTILIZADO + FLECHA DEL CABLE + TALLA + 1m

DATA DI INSTALLAZIONE / INSTALLATIONSdatum INSTALLATION DATE / INSTALLATIEDATUM FECHA DE INSTALACIÓN / INSTALATSIEDATUM	XXXX ■ XXXX ■ XXXX ■
---	----------------------

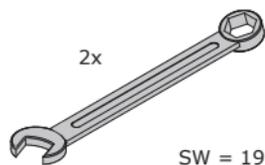
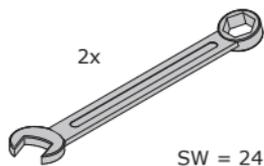
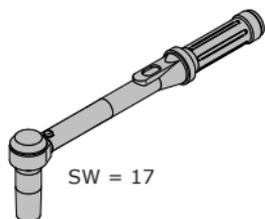
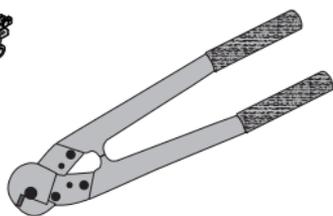
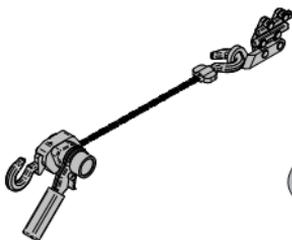
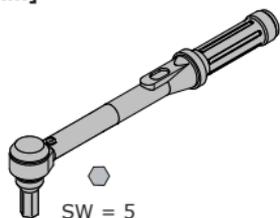
PROSSIMO CONTROLLO / NÄCHSTER PRÜFTERMIN NEXT INSPECTION / VOLGENDE INSPECTIE DATUM PROXIMA CONTROLLE / PROXIMA REVISIÓN	INSTALLATO DA / INSTALLIERT DURCH INSTALLED BY / GESTAMPALD DOOR INSTALLE PAR / INSTALADO POR
--	---

SEILANLAGE-Nr. / IMPIANTO LINEA DI ANCORAGGIO N°  
 CABLE SYSTEM NO. / KABELINSTALLATIE-NR.  
 LIGNE DE VIE N° / N° DE INSTALACIÓN POR CABLE

KIT-BOX-TYP-795C-B

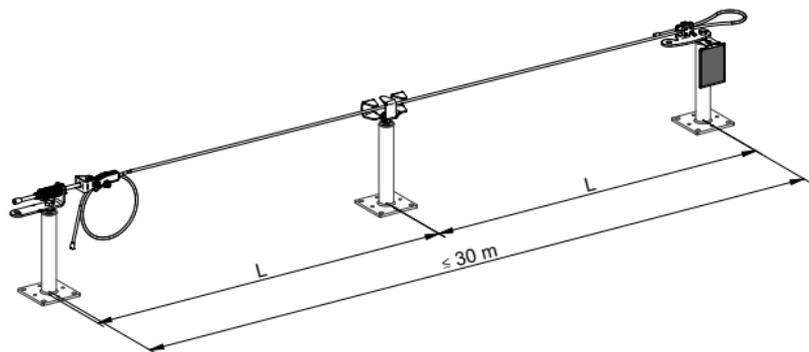
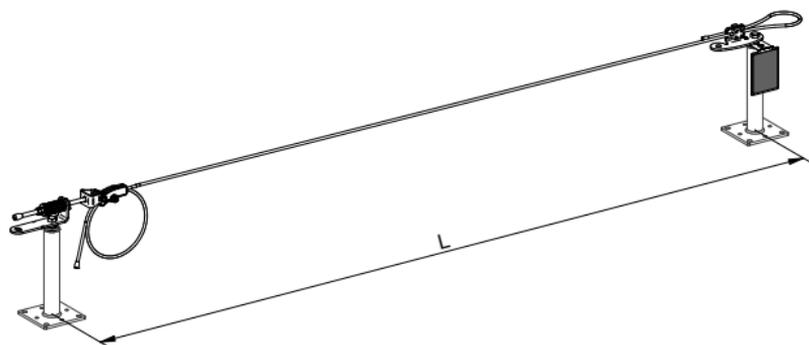
[mm]



## 11.1 BEFESTIGUNGSABSTÄNDE

Stützensysteme: **L = max. 15 m**

max. Seilauslenkung = 3 m (STA-10-600)

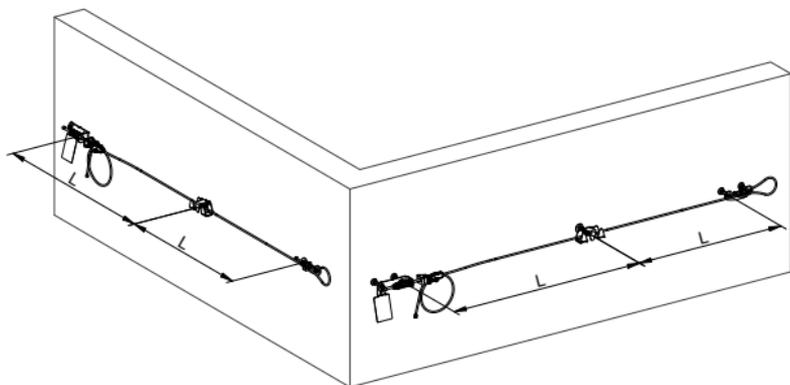


# 11

## MONTAGEHINWEIS

Fassadensysteme: **L = max. 7,5 m (Empfehlung)**

max. Seilauslenkung = 1,2 m



Die jeweiligen Gebrauchsanleitungen beachten.



Berechnungsgrundlagen / Belastungstabellen - [www.innotech.at](http://www.innotech.at)

# 12

## MONTAGE



**GEFAHR**

**LEBENSGEFAHR durch NICHT fachgerechte Montage.**

- INNOTECH „KIT-BOX“ fachgerecht nach Gebrauchsanleitung montieren.
- INNOTECH „KIT-BOX“ Gebrauchsanleitung beachten.



**VORSICHT**

**VERLETZUNGEN durch scharfe Kanten an Bauteilen.**

- Für die Montagearbeiten Schutzhandschuhe tragen.



**VORSICHT**

**AUGENVERLETZUNGEN durch Staub/Splinter/Flüssigkeit.**

- Für die Montagearbeiten Augenschutz/Schutzbrille tragen.

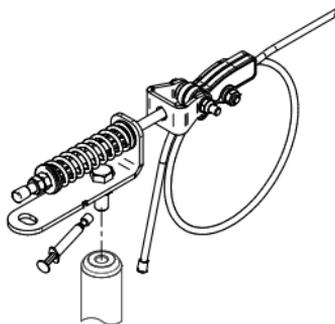


# 12 MONTAGE

## 12.1 BEFESTIGUNG VORMONTIERTE SEITE (STÜTZENSYSTEME)

### 1. [mm]

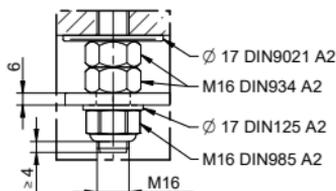
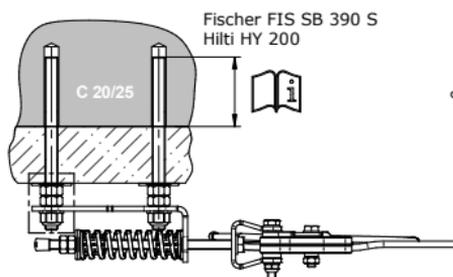
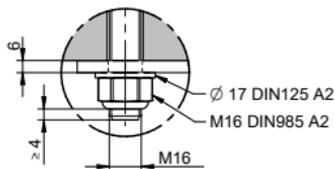
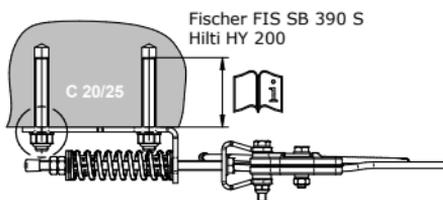
2x  
 SW = 24



## 12.2 BEFESTIGUNG VORMONTIERTE SEITE (FASSADENSYSTEME)

### 1. [mm]

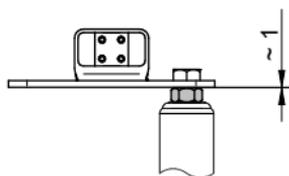
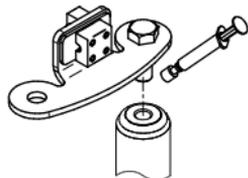
2x  
 SW = 24



# 12 MONTAGE

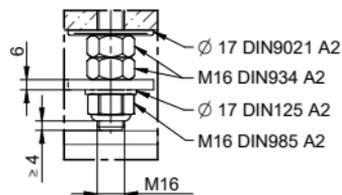
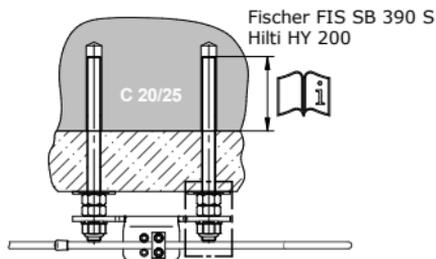
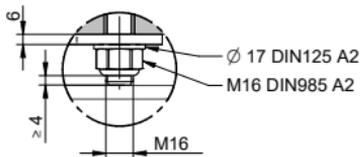
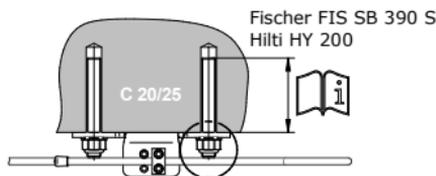
## 12.3 BEFESTIGUNG LOSE SEITE (STÜTZENSYSTEME)

### 1. [mm]



## 12.4 BEFESTIGUNG LOSE SEITE (FASSADENSYSTEME)

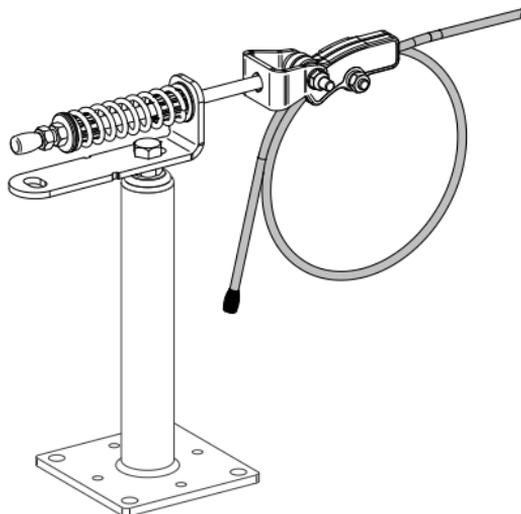
### 1. [mm]



# 12 MONTAGE

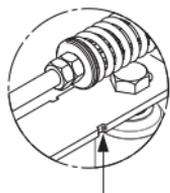
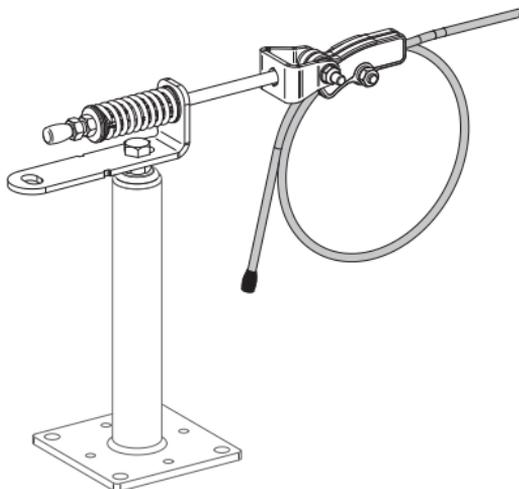
## 12.5 MONTAGE SYSTEM

1.



# 12 MONTAGE

2.



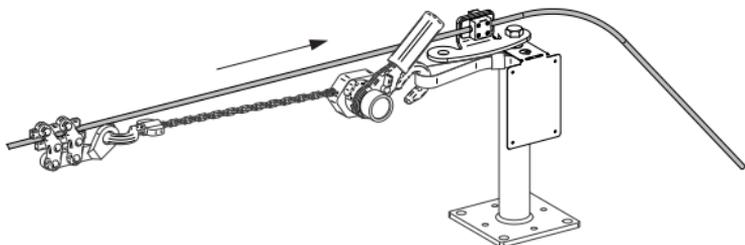
  
~ 100 KG



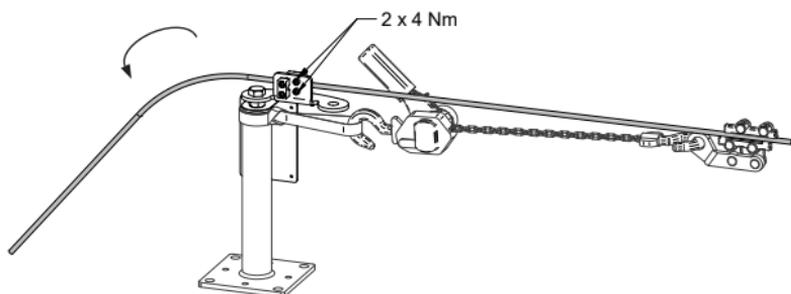
Vorspannung bis max. zur Markierung

# 12 MONTAGE

3.

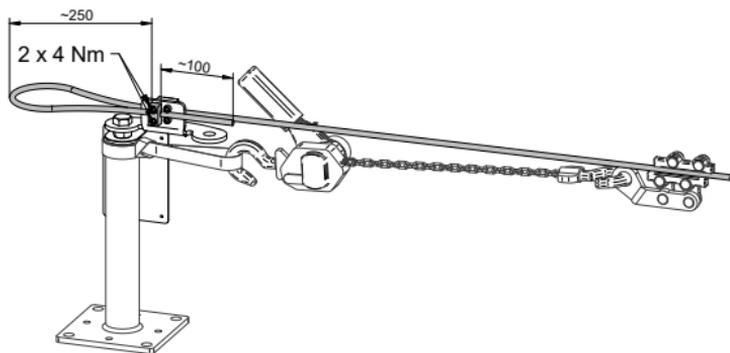


4.



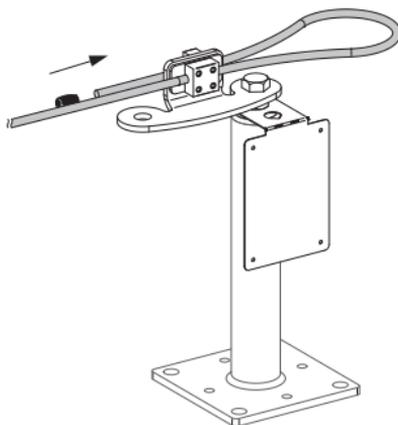
5.

[mm]

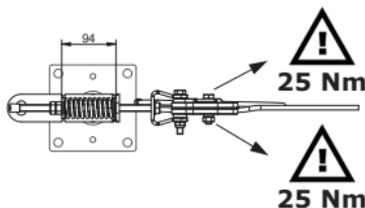
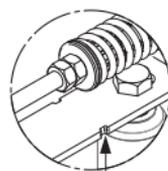
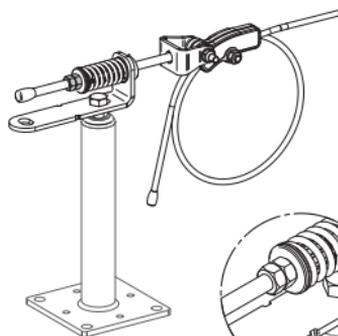
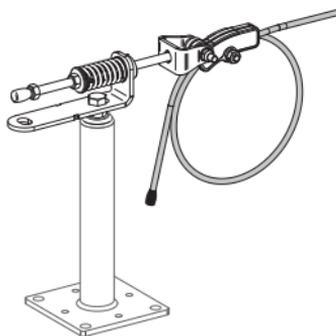


# 12 MONTAGE

6.

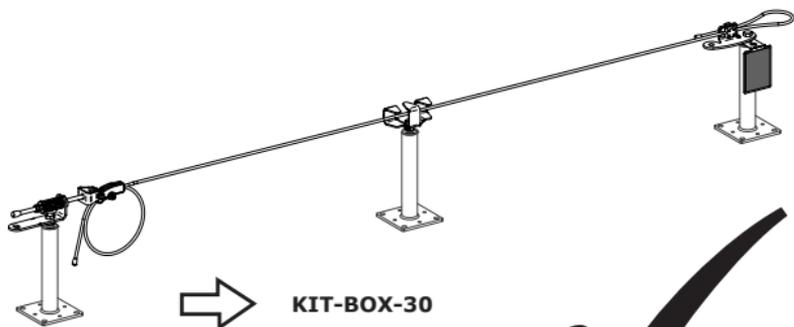
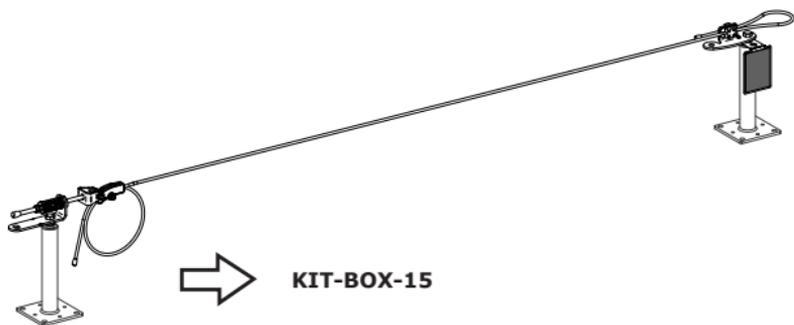


7.



## 12 MONTAGE

8.



## 13 ENTSORGUNG

Das Sicherungssystem NICHT in den Hausmüll werfen.  
Gemäß nationaler Bestimmungen die verbrauchten Teile sammeln und einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen.

## ABNAHMEPROTOKOLL NR. \_\_\_\_\_ (TEIL 1/2)

HORIZONTAL-SEILSYSTEM NACH EN 795 TYP C

AUFTRAGSNUMMER:

## PROJEKT:

AUFTRAGGEBER: Sachbearbeiter:

Firmenanschrift:

AUFTRAGNEHMER: Sachbearbeiter:

Firmenanschrift:

**MONTAGE: HORIZONTAL-SEILSYSTEM** nach EN 795 TYP C**BEZEICHNUNG:** Seilanlage Nr.: \_\_\_\_\_Sachbearbeiter:

Firmenanschrift:

**MONTAGE: Befestigungspunkte** des Horizontal-SeilsystemsSachbearbeiter:

Firmenanschrift:

## DOKUMENTATION DER BEFESTIGUNG/FOTO-DOKUMENTATION

PRODUKT:  Stück \_\_\_\_\_ Baujahr/Seriennummer: \_\_\_\_\_

(Typenbezeichnung Befestigungspunkt)

## MONTAGEUNTERGRUND:

(z.B. Massivbeton Betongüte: C20/25; Holz-Sparrendimension; bei Blechdächern: Dachhersteller, Profil, Material, Blechstärke; etc.)

Datum:	Standort:	Dübelart: Befestigung/ Klebertyp	Setztiefe: [mm]	Bohrer Ø: [mm]	Anzugs- drehmoment:	Fotos: (Speicherort)
			mm	mm	Nm	

UNTERSCHIEDLICHE BEFESTIGUNGEN/BEFESTIGUNGSPUNKTE (TYPEN, MONTAGE-  
UNTERGRÜNDE, SERIENNUMMERN, ETC.) MÜSSEN EXTRA ANGEFÜHRT WERDEN!PRODUKT:  Stück \_\_\_\_\_ Baujahr/Seriennummer: \_\_\_\_\_

(Typenbezeichnung Befestigungspunkt)

## MONTAGEUNTERGRUND:

(z.B. Massivbeton Betongüte: C20/25; Holz-Sparrendimension; bei Blechdächern: Dachhersteller, Profil, Material, Blechstärke; etc.)

Datum:	Standort:	Dübelart: Befestigung/ Klebertyp	Setztiefe: [mm]	Bohrer Ø: [mm]	Anzugs- drehmoment:	Fotos: (Speicherort)
			mm	mm	Nm	

## ABNAHMEPROTOKOLL NR. \_\_\_\_\_ (TEIL 2/2)

HORIZONTAL-SEILSYSTEM NACH EN 795 TYP C

**UNTERSCHIEDLICHE BEFESTIGUNGEN/BEFESTIGUNGSPUNKTE (TYPEN, MONTAGEUNTERGRÜNDE, SERIENNUMMERN, ETC.) MÜSSEN EXTRA ANGEFÜHRT WERDEN!****PRODUKT:**  Stück \_\_\_\_\_ Baujahr/Seriennummer: \_\_\_\_\_  
(Typenbezeichnung Befestigungspunkt)**MONTAGEUNTERGRUND:** \_\_\_\_\_  
(z.B. Massivbeton Betongüte: C20/25; Holz-Sparrendimension; bei Blechdächern: Dachhersteller, Profil, Material, Blechstärke; etc.)

Datum:	Standort:	Dübelart: Befestigung/ Klebertyp	Setztiefe: [mm]	Bohrer Ø: [mm]	Anzugs- drehmoment:	Fotos: (Speicherort)
			mm	mm	Nm	

Der unterzeichnende Montagebetrieb versichert die ordnungsgemäße Verarbeitung (Randabstände, Überprüfung des Untergrunds, sachgemäße Reinigung der Bohrlöcher, Einhaltung von Aushärtezeiten, Verarbeitungstemperatur und Dübelherstellerrichtlinien, etc.). Der Auftraggeber nimmt die Leistungen des Auftragnehmers ab. Die Gebrauchsanleitungen, Dokumentationen der Befestigungen, Foto-Dokumentationen und Prüflätter wurden dem Auftraggeber (Bauherrn) übergeben und sind dem Anwender zur Verfügung zu stellen. Beim Zugang zum Sicherungssystem sind die Positionen der Anschlagleinrichtungen vom Bauherrn durch Pläne (zB. Skizze der Dachdraufsicht) zu dokumentieren.

**Der sachkundige mit dem Sicherungssystem vertraute Monteur bestätigt, dass die Montagearbeiten fachgerecht, nach dem Stand der Technik und entsprechend der Gebrauchsanleitungen des Herstellers ausgeführt wurden. Die sicherheitstechnische Zuverlässigkeit wird durch den Montagebetrieb bestätigt.**

**Übergabe von:** (zB. Seilgleiter, persönliche Schutzausrüstung (PSA), Höhensicherungssystem (HSG), Aufbewahrungsschrank, etc.) Stück \_\_\_\_\_  Stück \_\_\_\_\_  Stück \_\_\_\_\_  Stück \_\_\_\_\_Ins vorhandene Blitzschutzsystem eingebunden?  Ja  Nein**Anmerkungen:** \_\_\_\_\_Name: \_\_\_\_\_  
Auftraggeber\_\_\_\_\_  
Monteur Befestigungspunkte\_\_\_\_\_  
Datum, Firmenstempel, Unterschrift\_\_\_\_\_  
Datum, Firmenstempel, Unterschrift\_\_\_\_\_  
Monteur Horizontal-Seilsicherungssystem\_\_\_\_\_  
Datum, Firmenstempel, Unterschrift

**HINWEIS ZUM BESTEHENDEN  
SICHERUNGSSYSTEM****Beim Systemzugang ist dieser Hinweis vom Bauherrn gut sichtbar anzubringen!**

Die Benutzung hat nach dem Stand der Technik und entsprechend der  
Gebrauchsanleitung zu erfolgen.

Aufbewahrungsort der Gebrauchsanleitungen, Prüfprotokolle, etc. ist:

- Übersichtsplan mit der Lage der Anschlageinrichtung:

**Nicht durchbruchssichere Bereiche (z.B. Lichtkuppeln oder/und Lichtbänder) einzeichnen!**

Die maximalen Grenzwerte der Anschlageinrichtungen entnehmen den jeweiligen  
Gebrauchsanleitungen beziehungsweise  
dem Typenschild des Sicherungssystems entnehmen.

Bei Beanspruchung durch Absturz oder bei bestehenden Zweifeln ist die Anschlageinrichtung sofort dem Gebrauch  
zu entziehen und dem Hersteller oder einer sachkundigen Werkstatt zur Prüfung und Reparatur zuzusenden.  
Dies trifft ebenfalls bei Beschädigungen der Anschlagmittel zu.

## PRÜFPROTOKOLL NR. \_\_\_\_\_ (Teil 1/2)

HORIZONTAL-SEILSYSTEM NACH EN 795 TYP C

AUFTRAGSNUMMER: \_\_\_\_\_

PROJEKT: \_\_\_\_\_

PRODUKT: Horizontal-Seilsystem Seilanlage Nr. \_\_\_\_\_

JÄHRLICHE SYSTEMKONTROLLE DURCHGEFÜHRT AM: \_\_\_\_\_

JÄHRLICHE SYSTEMKONTROLLE BIS SPÄTESTENS: \_\_\_\_\_

AUFTRAGGEBER: Sachbearbeiter: 

Firmenanschrift: \_\_\_\_\_

AUFTRAGNEHMER: Sachbearbeiter: 

Firmenanschrift: \_\_\_\_\_

PRÜFPUNKTE: <input checked="" type="checkbox"/> überprüft und in Ordnung!	FESTGESTELLTE MÄNGEL: (Mängelbeschreibung/Maßnahmen)
<b>DOKUMENTATIONEN:</b>	
<input type="checkbox"/> Gebrauchsanleitung	
<input type="checkbox"/> Abnahmeprotokoll/Dokumentation der Befestigung/Fotodokumentation	
<b>PSA (Persönliche Schutzausrüstung) gegen Absturz:</b> Überprüfung laut Herstellerangabe	
<input type="checkbox"/> Ablaufdatum	
<input type="checkbox"/> jährliche wiederkehrende Überprüfung durchgeführt	
<input type="checkbox"/> nicht überprüft (keine Autorisierung)	
<b>DACHEINDICHTUNG:</b>	
<input type="checkbox"/> keine Beschädigungen	
<input type="checkbox"/> keine Korrosion	
<b>SICHTBARE TEILE DER BEFESTIGUNGSPUNKTE:</b>	
<input type="checkbox"/> keine Verformung	
<input type="checkbox"/> keine Korrosion	
<input type="checkbox"/> Schraubverbindungen gesichert	
<input type="checkbox"/> Anzugsdrehmoment der Befestigungsschrauben	
<input type="checkbox"/> fester Sitz	
<b>EDELSTAHLSEIL:</b>	
<input type="checkbox"/> Sichtkontrolle	
<input type="checkbox"/> Seillitzen	
<input type="checkbox"/> ...	

## PRÜFPROTOKOLL NR. \_\_\_\_\_ (Teil 2/2)

HORIZONTAL-SEILSYSTEM NACH EN 795 TYP C

PRÜFPUNKTE:  überprüft und in Ordnung!FESTGESTELLTE MÄNGEL:  
(Mängelbeschreibung/Maßnahmen)

## SEILZWISCHENHALTER:

- keine Verformung
- Schweißnähte
- Schraubverbindungen gesichert

## ECKBEFESTIGUNGEN:

- keine Verformung
- Schweißnähte
- ...

## ENDBEFESTIGUNGEN:

- keine Verformung
- Schweißnähte
- ...

## ENDSCHLÖSSER:

- Keilumschlingung
- Indikatorklemme
- Seilvorspannung 75 bis 120 kg
- Prüfung Schweißpunkte (Spaltkorrosion)
- ...

## GLEITER: Typ: INNOTECH „AIO-GLEIT-...“

- Schraubverbindung gesichert
- Gleitspalt (siehe entspr. „AIO-GLEIT-...“  
Gebrauchsanleitung)
- INNOTECH-Original-Karabiner (nach EN 362)
- ...

EINBINDUNG IN DIE BLITZSCHUTZANLAGE:  
(lt. jeweiliger Blitzschutzverordnung):

- Schraubverbindungen gesichert
- Klemmen
- nicht überprüft
- ...

**Abnahmeergebnis:** Das Sicherungssystem entspricht der Gebrauchsanleitung des Herstellers und dem Stand der Technik. Die sicherheitstechnische Zuverlässigkeit wird bestätigt.

**Anmerkungen:** \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Auftraggeber

Überprüfung: Auftragnehmer (sachkundige,  
mit dem Sicherungssystem vertraute Person)

Datum, Firmenstempel, Unterschrift

Datum, Firmenstempel, Unterschrift

INNOTECH Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, 4656 Kirchham/Österreich  
[www.innotech.at](http://www.innotech.at)

